

I Hate This Part – The Pussycat Dolls

Lời dịch I Hate This Part Song ngữ

We're driving slow through the snow on th Avenue

Ta lái xe chậm chậm qua cơn mưa tuyết trên Đại lộ

And right now radio's all that we can hear

Lúc này tất cả những gì ta nghe được là âm thanh từ radio

Now we ain't talked since we left, it's so overdue

Ta đã không nói chuyện từ khi khởi hành, đã quá muộn rồi

It's cold outside, but between us, it's worse in here

Ngoài trời đã lạnh, khoảng cách giữa chúng ta còn lạnh hơn

The world slows down

Trái đất như quay chậm lại

But my heart beats fast right now

Nhưng nhịp tim em lúc này lại đập rất nhanh

I know this is the part

Em biết đây chính là giây phút

Where the end starts

Đi đến hồi kết

I can't take it any longer

Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa

Thought that we were stronger

Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn

All we do is linger

Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng

Slipping through our fingers

Ta vượt khỏi tay nhau rồi

I don't wanna try now

Giờ em không muốn gắng gượng nữa

All that's left is goodbye to

Tất cả những gì còn lại là lời chia tay

Find a way that I can tell you

Để em có thể nói với anh rằng

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

I just can't take your tears

Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt của anh

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

Everyday, 7 takes of the same old scene

Ngày nào cũng vậy, cảnh phim cũ lặp lại đến 7 lần

Seems we're bound by the laws of the same routine

Dường như chúng ta bị ràng buộc bởi luật lệ của một thói quen

Gotta talk to you now before we go to sleep

Em phải nói với anh trước khi ta chìm vào giấc ngủ

But will we sleep once I tell you what's hurting me?

Nhưng liệu ta có ngủ được không sau khi em nói cho anh biết điều khiến em tổn thương?

The world slows down

Trái đất như quay chậm lại

But my heart beats fast right now

Nhưng nhịp tim em lúc này lại đập rất nhanh

I know this is the part

Em biết đây chính là giây phút

Where the end starts

Đi đến hồi kết

I can't take it any longer

Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa

Thought that we were stronger

Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn

All we do is linger

Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng

Slipping through our fingers

Ta vượt khỏi tay nhau rồi

I don't wanna try now

Giờ em không muốn gắng gượng nữa

All that's left is goodbye to

Tất cả những gì còn lại là lời chia tay

Find a way that I can tell you

Để em có thể nói với anh rằng

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

I just can't take your tears

Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt của anh

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

I know you'll ask me to hold on

Em biết anh sẽ xin em cố gắng

And carry on like nothing's wrong

Và ta sẽ sánh vai bước tiếp như chưa hề có lỗi lầm

But there is no more time for lies

Nhưng chẳng còn thời gian cho những lời nói dối nữa rồi

'Cause I see sunset in your eyes

Vì em đã thấy hoàng hôn trong đôi mắt anh

I can't take it any longer

Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa

Thought that we were stronger

Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn

All we do is linger

Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng

Slipping through our fingers

Ta vượt khỏi tay nhau rồi

I don't wanna try now

Giờ em không muốn gắng gượng nữa

All that's left is goodbye to

Tất cả những gì còn lại là lời chia tay

Find a way that I can tell you

Để em có thể nói với anh

That I gotta do it

Rằng em phải làm điều đó

I gotta do it

Em phải làm điều đó

I hate this part

Em ghét giây phút này

I gotta do it

Em phải làm điều đó

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

I just can't take these tears

Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt này

I hate this part right here

Em ghét giây phút này

Lời I Hate This Part Tiếng Anh

We're driving slow through the snow on 5th Avenue

And right now radio's all that we can hear

Now we ain't talked since we left, it's so overdue

It's cold outside, but between us, it's worse in here

The world slows down
But my heart beats fast right now
I know this is the part
Where the end starts
I can't take it any longer
Thought that we were stronger
All we do is linger
Slipping through our fingers
I don't wanna try now
All that's left is goodbye to
Find a way that I can tell you
I hate this part right here
I just can't take your tears
I hate this part right here
Everyday, 7 takes of the same old scene
Seems we're bound by the laws of the same routine
Gotta talk to you now before we go to sleep
But will we sleep once I tell you what's hurting me?
The world slows down
But my heart beats fast right now
I know this is the part
Where the end starts
I can't take it any longer
Thought that we were stronger
All we do is linger
Slipping through our fingers
I don't wanna try now
All that's left is goodbye to
Find a way that I can tell you

I hate this part right here
I just can't take your tears
I hate this part right here
I know you'll ask me to hold on
And carry on like nothing's wrong
But there is no more time for lies
'Cause I see sunset in your eyes
I can't take it any longer
Thought that we were stronger
All we do is linger
Slipping through our fingers
I don't wanna try now
All that's left is goodbye to
Find a way that I can tell you
That I gotta do it
I gotta do it
I hate this part
I gotta do it
I hate this part right here
I just can't take these tears
I hate this part right here

Lời dịch I Hate This Part Tiếng Việt

Ta lái xe chậm chậm qua cơn mưa tuyết trên Đại lộ 5
Lúc này tất cả những gì ta nghe được là âm thanh từ radio
Ta đã không nói chuyện từ khi khởi hành, đã quá muộn rồi
Ngoài trời đã lạnh, khoảng cách giữa chúng ta còn lạnh hơn
Trái đất như quay chậm lại
Nhưng nhịp tim em lúc này lại đập rất nhanh
Em biết đây chính là giây phút

Đi đến hồi kết

Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa

Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn

Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng

Ta vượt khỏi tay nhau rồi

Giờ em không muốn gắng gượng nữa

Tất cả những gì còn lại là lời chia tay

Để em có thể nói với anh rằng

Em ghét giây phút này

Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt của anh

Em ghét giây phút này

Ngày nào cũng vậy, cảnh phim cũ lặp lại đến 7 lần

Dường như chúng ta bị ràng buộc bởi luật lệ của một thói quen

Em phải nói với anh trước khi ta chìm vào giấc ngủ

Nhưng liệu ta có ngủ được không sau khi em nói cho anh biết điều khiến em tổn thương?

Trái đất như quay chậm lại

Nhưng nhịp tim em lúc này lại đập rất nhanh

Em biết đây chính là giây phút

Đi đến hồi kết

Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa

Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn

Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng

Ta vượt khỏi tay nhau rồi

Giờ em không muốn gắng gượng nữa

Tất cả những gì còn lại là lời chia tay

Để em có thể nói với anh rằng

Em ghét giây phút này

Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt của anh

Em ghét giây phút này

Em biết anh sẽ xin em cố gắng
Và ta sẽ sánh vai bước tiếp như chưa hề có lỗi lầm
Nhưng chẳng còn thời gian cho những lời nói dối nữa rồi
Vì em đã thấy hoang hôn trong đôi mắt anh
Em không thể chịu đựng lâu hơn nữa
Tưởng rằng ta mạnh mẽ hơn
Nhưng tất cả những gì ta làm chỉ là níu kéo vô vọng
Ta vượt khỏi tay nhau rồi
Giờ em không muốn gắng gượng nữa
Tất cả những gì còn lại là lời chia tay
Để em có thể nói với anh
Rằng em phải làm điều đó
Em phải làm điều đó
Em ghét giây phút này
Em phải làm điều đó
Em ghét giây phút này
Em không thể chịu nổi khi nhìn những giọt nước mắt này
Em ghét giây phút này